



JANET T. MILLS
GUDOOMIYAHA
GOBALKA

GOBALKA MAINE
WAAXDA WAXBARASHADA
23 STATE HOUSE STATION
AUGUSTA, ME 04333-0023

A. PENDER MAKIN
GUDOOMIYE

WAXAA LOO ISTICMAALAYAA XARUMAHA DARYEELKA CARRUURTA

Luuliyo 1, 2023 ilaa Juun 30, 2024

Waalidka Qaaliga ah:

Xarunta daryeelka Carruurta ee aad ka diiwaan gelinayso cunugaaga ayaa qayb ka ah Barnaamijka Cuntada Daryeelka Carruurta iyo Dadka Waawayn ee Waaxda Beeraha ee Maraykanka (U.S. Department of Agriculture's Child and Adult Care Food Program). Tani waxay ka dhigan tahay in xarunta ay qasab ku tahay inay bixiso cuntooyin iyo kaalmaati buuxinaaya ama ka heer sareeya shuruudaha nafaqada ee ay dajisay Dawlada Maraykanka.

Badalka bixinta cuntooyin iyo kaalmaatiyo buuxinaaya shuruudahaan, Xaruntu waxay helayso lacag ay ka helayso USDA oo ku salaysan heerarka dakhliga ee qoysaska loo adeeggaayo. Hadba intay badan tahay tirada carruurta ay Xaruntu u adeegto ee ka yimaada qoysaska dhakhligooga hooseeyo, ayay saraynaysaa heerka lacagta magdhawga ah ee Xaruntu ku hesho cuntooyinka iyo kaalmooyinka ay bixiso.

Si loo go'aansho heerka magdhawga ee ay Xaruntu ku helayso cuntooyinka iyo kaalmooyinka ay siiso cunugaaga, USDA ayaa kaa codsanaysa inaad buuxiso codsiga soo socda aadna ku soo darto dhammaan xogta soo socota ee ku saabsan laymanka ku haboon.

1. Magaca iyo da'da cunuga aad codsiga u samaynayso.
2. Haddii cunuga aad codsiga u samaynayso, ama qof kale oo qoyskaaga kamid ah, uu xubin ka yahay Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Barnaamijka Caawimaada Kaalmada Nafaqada) ee Qoyska (oo horay loo oran jiray Food Stamps (kaararka cuntada)), Qaybta Caawimaada Temporary Assistance to Needy Families (TANF, Caawimaada Ku meel Gaarka ah ee Qoysaska Baahan) ama qof kamid ah qoyska oo qaata gunnooyin lagu baxsho Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR, Barnaamijka Qaybinta Cuntada ee Dhaqan Dhawrka Hindida), waxaad ku bixin kartaa lambarkiisa kiiska SNAP, TANF ama FDPIR QAYBTA I kadibna waxaad u boodi kartaa QAYBTA III.
3. QAYBTA II waa qasab inaad ku darto magaca qof kasta oo ka mid ah "qoyska". "Qoyska" waa koox dad ah oo ku wada nool guri oo wadaaga dakhliga iyo qarashaadka nololaha. Shaqsiyaadkaan ayaa noqon kara qaraabo ama dad aan waxba isku gelin.
4. Afarta (4) god ee ugu danbaysa lambarka Amniga Bulshada (Social Security) ee xubinta qoyska ama masuulka saxiixaya foomka codsiga.
5. Dakhliga guud, kahor intaan laga jarin wax lacago ah, ee ka yimaada dhammaan ilaha dakhliga, ee dhammaan shaqsiyaadka guriga ku wada nool.
6. Saxiixa, ciwaanka, iyo lambarka taleefanka qofka buuxinaaya foomka codsiga. Taariikhda foomka la saxiixay waa in sidoo kale lagu daraa.

Sharciyan, haddii mid kamid ah xogta kore ee qasabka ah aan lagu darin foomka codsiga, Xaruntu waa inay ka fiirsataa in cunugaagu ku jiro qaybta u qalmida taasoo xarunta siin lahayd xaqa helitaanka heerka ugu hooseeya ee lacagta cuntooyinka iyo kaalmaatiyada cunugaagu heli doono.

Shaxda soo socota waxay muujinaysaa heerka sare ee dakhliga qaybta 'Wareegga I' ee mudada u dhaxaysa **Luuliyo 1, 2023 ilaa Juun 30, 2024**. Haddii wadarta guud ee dakhliga qoyskaagu ay u dhiganto ama ka yar tahay cadadka la muujiyay, xarunta u adeegaysa cunugaaga ayaa awoodi doonta inay hesho Wareeg I, ama heerka ugu sareeya, ee magdhawga lacagaha cuntada ama kaalmaatiga la siiyo cunugaaga.

Cabirka u qalmida ee Cuntooyinka "Qiimaha Jaban"

Tirada Qoyska	Sanad kasta	Bil kasta	Labo jeer Bishii	Labadii Asbuuc ba Mar	Asbuuc kasta
1	26,973	2,248	1,124	1,038	519
2	36,482	3,041	1,521	1,404	702
3	45,991	3,833	1,917	1,769	885
4	55,500	4,625	2,313	2,135	1,068
5	65,009	5,418	2,709	2,501	1,251
6	74,518	6,210	3,105	2,867	1,434
7	84,027	7,003	3,502	3,232	1,616
8	93,536	7,795	3,898	3,598	1,799
Xubin kasta oo dheeraad ah oo qoyska kamid ah	9,509	793	397	366	183

Haddii xubin kamid ah qoyskaagu shaqo la'aan noqdo, cunugaaga ayaa u qalmaaya cuntooyinka "Bilaashka ah" ama "Qiimaha Jaban" inta lagu jiro mudada shaqo la'aanta, marka la cadeeyo in luminta dakhligu ay keenayso in dakhliga qoysku galo heerarka u qalmida ee tirada qoyskaaga.

Si waafaqsan Sharciga Maraykanka iyo xeerka Waaxda Beeraha ee Maraykanka, xaruntaan waxaa mamnuuc ka ah inay qof u takoorto ayadoo cuskanaysa sababo isir, midan, wadanka qofka, jinsiga, da'da, ama naafanimo.

Si aad u gudbiso cabashada takooridda, qoraal u dir USDA, Agaasimaha, Xafiiska Dacwada, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 ama wac (866) 632-9992 (cod) ama (800) 877-8339 (TTY) ama (800) 845-6136 (Isbaanish). USDA waa adeeg bixiye iyo loo shaqeeye loo siman yahay.

Waad mahadsantahay.

Daacadnimo,

Barnaamijka Cuntada Daryeelka Carruurta iyo Waayeelka

**CODSIGA CUNTOOYINKA "BILAASHKA" AMA "QIIMAHA JABAN"
BARNAMIJKA CUNTADA DARYEELKA CARRUURTA IYO WAAYEELKA (CACFP)**

CUNUGA CODSIGA LOO GUDBINAAYO: Magaca: _____ Da'da: _____

Maalmaha asbuuca Daryeelka	Saacadaha Daryeelka (tusaale. 7:30 - 5:00)	Cuntada intuu daryeelka ku jira uu helay*					
<input type="checkbox"/> Isniinta		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Salaasada		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Arbacada		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Khamiista		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Jimcada		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Santida		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S
<input type="checkbox"/> Axadda		<input type="checkbox"/> Br	<input type="checkbox"/> AM S	<input type="checkbox"/> Lu	<input type="checkbox"/> PM S	<input type="checkbox"/> Su	<input type="checkbox"/> E S

* Br = Quraac AM S = Hamuuntir Lu= Qado PM S = Casariyo Su = Casho E S = Casho kusug

OGOOW: Haddii aad codsanayso gunnooyinka CACFP adoo wakill ka ah Ilmo Aadan Dhalin ood Korsato, fadlan calaamadee godkaan una sheeg qofka aad ku celinayso foomkaan. Ilmaha Aad Korsatay

QAYBTA I: QOYSASKA QAATA GUNNOOYINKA SNAP, TANF AMA FDPIR

Haddii adigga, cunugaaga, ama qof kasta oo kale oo ku nool gurigaaga, uu hadda qaato gunnooyinka SNAP, TANF ama FDPIR, fadlan seeg lambarkiisa kiiska ee SNAP, TANF ama FDPIR. HA BUUXIN qaybta II: u bood Qaybta III. Qaybta III waa in lagu daraa **magaca oo far waaweyn ku qoran iyo saxiixa qof wayn ee buuxinaaya codsigaan. Taariikhda codsiga la buuxshay** waa in sidoo kale lagu daraa.

- (a) HAA: Qof kamid ah qoyska ayaa qaata gunnooyinka SNAP, TANF ama FDPIR
- (b) Lambarka Kiiska SNAP: # _____ (maaha lambarka EBT)
- (c) Lambarka Kiiska TANF: # _____
- (d) Lambarka Kiiska FDPIR: # _____

Haddii ay qusayso, xogta u qalmida cunugaaga ee cuntooyinka Bilaashka ah ama Qiimaha jaban ayaa la siin doonaa Medicaid iyo/ama SCHIP ilaa inaad codsato inaan loo sheegin xogtaas maahee. Xogta ayaa loo adeegsan doonaa in lagu aqoonsado u qalmida cunugaaga ee, iyo raadinta in carruurta laga qoro, barnaamij baxsha caymis caafimaad. Go'aankaaga ku aadan in la shaaciyo xogtaan iyo inkale wax saamayn ah kuma lahan u qalmida cunugaaga cuntooyinka Bilaashka ah ama Qiimaha Jaban.

Haddii aad doorato in xogtaan la siiyo Medicaid iyo/ama SCHIP, fadlan calaamadee sanduuqan:

Fiiro qaar ah #1:

Haddii uusan jirin qof qoyskaaga kamid ah oo qaata gunnooyinka SNAP, TANF ama FDPIR, ama haddii aadan keenin lambarkooda kiiska, waa qasab inaad buuxiso Qayta II iyo Qaybta III si cunugaagu ugu qalmo midkood cuntooyinka "Bilaaska ah" ama "Qiimaha Jaban." **Waxaa sidoo kale qasab ah inaad soo raaciso afarta (4) god ee Lambarkaaga Amniga Bulshada (Social Security) laynka banaan ee ku xiga saxiixaaga.**

QAYBTA II: DHAMMAAN XUBNAHA KALE EE QOYSKA:

(a) **Xubnaha Qoyska:** Qor magaca qof kasta oo qoyskaaga kamid ah. Xaqiiji inaad kudarto naftaada iyo cunugaaga magaciisu kor ku yaalo.

(b) **Lambarka Amniga Bulshada (Social Security)** Qaybta 9 ee Sharciga Qadada Dugsiyada Qaranka ayaa qasab ka dhigaaya in, ilaa in lambarka kiiska SNAP ama TANF la siiyay maahee cunugaaga, ay qasab tahay inaad soo raaciso afarta (4) god ee ugu danbaysa lambarkaaga Amniga Bulshada codsiga. Kani waa inuu noqdaa lambarka Social Security ee qofka wayn ee qoyska kamid ah ee saxiixaaya codsiga. Haddii qofka wayn ee qoyska kamid ah ee saxiixaaya codsiga uusan lahayn lambarka Amniga Bulshada, waa inuu arintaas ku cadeeyaa codsiga. Bixinta lambarka Social Security maaha arin qasab ah, laakiin haddii aan la sheegin afarta (4) god ee ugu danbeeyay Amniga Bulshada ga qofka wayn ama la sheegin in qofka wayn ee qoyska kamid ah ee saxiixaaya codsiga uusan haysan lambar, codsiga lama ansixin karo. Ogaysiiska waa in loo sheegaa xubinta qoyska ee lambarkiisa Amniga Bulshada ga la faafinaayo. Lambarka Amniga Bulshada ayaa loo adeegsan karaa aqoonsiga xubinta qoyska si loogu adeegsado dadaalada lagu xaqiijinaayo sax ahaanshaha xogta lagu sheegay codsiga. Dadaaladaan xaqiijinta waxaa lagu samayn karaa dib u eegisyada barnaamijka, isla xisaabtanka iyo baaritaanka waxaana ku jiri kara la xariirista shirkada loo shaqeeyo si loo go'aansho dakhliga, la xariirida xafiiska SNAP, Ururka Qabiilka Hindada ama Xafiiska Faya dhawrka si loo go'aansho cadaaynta hadda ee gunnooyinka SNAP, FDPIR ama TANF, la xariirida Xafiiska Badqabka Shaqada ee Gobalka si loo go'aansho cadadka gunnooyinka la qaatay iyo hubinta dukumiintiyada ay soo saareen xubnaha qoyska si loo cadeeyo cadadka dakhliga qofku qaato. Dadaaladaan ayaa keeni kara luminta ama hoos u dhaca gunnooyinka, sheegashooyinka maamulka, ama talabo sharci ah haddii xog khaldan la keeno.

(c) **Dakhliga:** Qor dhammaan dakhliga ka yimaada dhammaan ilaha ee la helay bishii lasoo dhaafay kuna soo dhacay isla laynkaana ku qor magaca dakhliga qaatay. Dakhligu waa inuu yahay kan **guud**, oo macnaheeduna yahay, inuu ahaado cadadka la helay **kahor intaan laga jarin** canshuuraha, Amniga Bulshada, daymaha, caymiska, iwm. Ku qor cadad kasta hoosta godka saxda ah. **Haddii aad dagan tahay Guri Milatari oo Gaar ah ama aad hesho mishaarka weerarka, fadlan haku darin gunnooyinkaas xisabata dakhliga.**

QOR DHAMMAAN XUBNAHA QOYSKA:

Magacyada Xubnaha Qoyska:	Da'da	Wadarta Guud ee Mushaarka Bishii ama Lacagta Faa'iidada Ganacsiga Shaqsiga ah	Cadadka bishii aad ka hesho TANF, Alimony, Fayadhawrka, Taageerada ilmaha	Lacagaha Hawlgabka ee Bilaha ah, SSI, Amniga Bulshada, Magdhawga Shaqaalaha, Magdhawga Shaqo La'aanta, Caymiska iyo Hawlgabka
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

**(Ogoow: Dakhliga asbuucii x 4.333 asbuuc; dakhliga labadii asbuucba mar x 2.15 asbuuc)
WADARTA GUUD EE DAKHLIGA BISHII SOO GALA QOYSKA:**

QAYBTA III:

Si waafaqsan Sharciga Maraykanka iyo xeerka Waaxda Beeraha ee Maraykanka, xaruntaan waxaa mamnuuc ka ah inay qof u takoorto ayadoo cuskanaysa sababo isir, midan, wadanka qofka, jinsiga, da'da, ama naafada.
Si aad u gudbiso cabashada takoor, qoraal u dir USDA, Agaasimaha, Xafiiska Dacwada, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 202509410 ama wac (866) 632-9992 (cod) ama (800) 877-8339 (TTY) ama (800) 845-6136 (Isbaanish). USDA waa adeeg bixiye iyo loo shaqeeya loo siman yahay.

GANAAXYADA LAGU MUTAYSO XOGTA BEEN ABUURKA AH: Waxaan qirayaa in dhammaan xogta kore ay run tahay ayna sax tahay iyo in dhammaan dakhliga aan ku sheegay meesha. Waxaan fahmayaa xogtaan in lagu bixin doono sabab la xariirta qaadashada Deeqaha Federaalka ayna Saraakiisha Barnaamijku xaqiijin karaan xogta ku qoran codsiga ayna bixinta xog khaldan si kas ah aan ugu baxshay codsigaan ay keeni karto in dacwad la igusoo oogo sida ku cad sharciyada quseeya ee Gobalka iyo Federaalka ee Danbiyada.

(MAGACA FARTA WAAWEYN KU QORAN EE QOFKA WAYN)	(4 GOD EE UGU DANBAYSA SS#)	(SAXIIXA QOFKA WAYN)	(TAARIKHDA)
<input type="checkbox"/> Ma haysto lambarka Amniga Bulshada			
(CIWAANKA GURIGA QOFKA WAYN)	(TALEEFANKA GURIGA)	(TALEEFANKA SHAQADA)	
DHAMMAAN XUBNAHA QOYSKA: Aqoonsiga Isirka/Qoomiyada: * 1. Qoomiyada: <input type="checkbox"/> Hispanic ama Latino <input type="checkbox"/> Aan ahayn Hispanic ama Latino * Xogtaan waxaa keliya loogu baahan yahay ujeedada go'aaminta kudhaqanka gobalka ee sharciyada xaquuqaha madaniga ah ee Gobalka. Jawaabtaadu wax saamayn ah kuma lahan ka baaraan degista codsigaaga. Haddii aad diido inaad cadayso isirka iyo qoomiyada cunugaaga, aqoonsiga muuqda ayaa la qaadan doonaa lana qori doonaa.		2. Isirka (mid ama ka badan calaamadee): <input type="checkbox"/> Hindi Maraykan ama Dhalad Alaska <input type="checkbox"/> Aasiyaan <input type="checkbox"/> Madoow ama Afrikaan Maraykan <input type="checkbox"/> Dhalad Hawaiian ama qabaailka kale ee Jasiiradlaha Baasifiga <input type="checkbox"/> Caddaan	

QAYBTAAN WAXAA BUUXIN DOONA SHAQAALAHA XARUNTA DARYEELKA CARRUURTA:

Saxiixa: _____

Taariikhda: _____

Qaybta U qalmida ee Cunuga (Goobin Geli midkood): **Bilaash**

Qiimo Jaban

La baxshay